Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1 La Baroche	W
CLUB 2 Bienne Seelanders	W

Lieu / Ort / Location / Luogo	Fontenais	Date / Datum / Date / Data	28.05.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	16:30	End / Ende / Fin / Fine	18:42
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	W36		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	40

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	215236	FROIDEVAUX Carole	
Official scorer / Marqueur	212492	CHARMILLOT Donat	
Referee 1 / Arbitre 1	211375	GAGNEBIN Damien	
Referee 2 / Arbitre 2	211205	GAGNEBIN Nathan	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	2
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	0
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	0
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
5	2

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: La Baroche

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 La Baroche

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
11	C	FROIDEVAUX Sandie				50178
91	A	STEBLER Ophélie				207139
1	G	STADELMANN Audrey	X	X	X	212002
15	G	MAUVAIS Laura				217009
14		GSCHWIND Mélanie				94126
13		VERMEILLE Jessica				210368
5		PAPE Carole				50058
3		SURMONT Léa				202669
4		COEUDEVEZ Audrey				204414
7		VERMEILLE Marion				217042
10		MATTIONI Sarah				201151
27		AMSLER Mégane				211152
16		HABEGGER France				211156
25		JUBIN Céline				214097
COACH		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome: POUPON Lionel				Signature 212007

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
09:55	10	25	1				
14:17	91		2				
29:52	14	11	3				
41:22	3	91	4				
59:21	3	91	5				
				TOTAL			5
TIME OUT			X				

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
00:48	14	2	00:00	02:48	A
12:33	25	2	00:00	14:33	S1
20:39	13	2	00:00	22:39	H
32:07	16	2	00:00	34:07	C1
TOTAL			8 min		

2 Bienne Seelanders

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
6	C	VICHA Jennifer				214089
13	A	FLÜCKIGER Janine				202515
25	G	KÄPPELI Michele L.	X	X	X	209361
	G					
78		WYSS Anja				213280
27		PARATTE Cindy				2172
91		CUENIN Maude				212269
9		JACQUEMAI Tamara				97223
21		CHÂTELAIN Chloé				214277
24		TISSOT-DAGUETTE Coralie				209163
14		BASSI Mégane				210107
7		LANGEL Fabienne				2166
79		LANGEL Catherine				204457
COACH		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome: CREVOISERAT Sébastien				Signature 203208

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
02:48	6		1				
04:35	14	79	2				
				TOTAL			2
TIME OUT			X				

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
06:35	7	2	00:00	08:35	H
32:07	7	2	00:00	36:07	C1
32:07	7	2	00:00	36:07	V2
53:44	13	2	00:00	55:44	H
TOTAL			8 min		